Porównanie tłumaczeń Łukasza 11:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | ponieważ przyjaciel mój przybył z drogi do mnie i nie mam, [co] podać mu. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | skoro zaś przyjaciel mój przybył z drogi do mnie i nie mam co podam mu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | bo mój przyjaciel przybył do mnie z drogi, a nie mam mu co podać, |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | gdyż przyjaciel mój przybył z drogi do mnie i nie mam, co podam mu. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | skoro zaś przyjaciel mój przybył z drogi do mnie i nie mam co podam mu |